

## Беспроводной геймпад Xbox 360

Благодарим вас за то, что вы выбрали беспроводной геймпад Xbox 360! Ваш беспроводной геймпад предоставит вам небывалую свободу в сочетании с точностью и скоростью. Характеристики беспроводного геймпада Xbox 360:



- беспроводная связь в диапазоне 2,4 ГГц на расстоянии до 9 метров;
- встроенный порт для подключения гарнитуры;
- настраиваемая вибрационная обратная связь для экономии энергии батареи.

Беспроводной геймпад Xbox 360 предназначен только для системы видеоприемника и развлекательной консоли Xbox 360™. О работе беспроводного геймпада Xbox 360 с той или иной игрой см. руководство соответствующей игры.

Если вы хотите расширить возможности вашего беспроводного геймпада, обратитесь к аккумуляторной батарее Xbox 360 и зарядно-игровой комплект Xbox 360. Также рекомендуем вам познакомиться с универсальным мультимедиапультом дистанционного управления Xbox 360 и беспроводным сетевым адаптером Xbox 360 – дополнительными компонентами для вашей беспроводной системы.

### **▲ ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Прежде чем начать пользоваться этим изделием, прочтите это руководство, а также руководство пользователя консоли Xbox 360, содержащие важную информацию по безопасности и охране здоровья. Сохраните все руководства – они могут вам понадобиться в будущем. Если вы потеряли руководства, закажите новые на сайте [www.xbox.com/support](http://www.xbox.com/support) или позвоните в службу поддержки пользователей Xbox (см. раздел «Если нужна дополнительная помощь»).

Ограниченная гарантия на это изделие содержится в Гарантийном руководстве Xbox 360 (том 2). Она также доступна в Интернете по адресу [www.xbox.com/support](http://www.xbox.com/support).

### **▲ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ОДНОРАЗОВЫМИ БАТАРЕЯМИ**

Неправильное использование батарей может повлечь вытекание электролита, перегрев или взрыв батареи. Установка батарей неподходящего типа может привести к возгоранию. Вытекший из батареи электролит вызывает коррозию и может быть ядовитым. Он может вызвать ожоги кожи и глаз, а при проглатывании – отравление. Чтобы снизить риск травм:

- храните батареи в местах, недоступных для детей;
- не нагревайте батареи, не разбирайте их, не прокалывайте, не разламывайте и не сжигайте;
- используйте только щелочные батареи типа AA (LR6);
- не устанавливайте одновременно старые и новые батареи;
- извлекайте батареи, если они разрядились, а также если вы не собираетесь пользоваться геймпадом в течение длительного времени. Не оставляйте батареи в батарейном блоке AA, когда он не установлен в геймпад;
- если из батареи вытекла жидкость, аккуратно удалите батарею, следя за тем, чтобы протекающая жидкость не попала вам на кожу или на одежду. Если жидкость из батареи попала на кожу или одежду, немедленно смойте ее с кожи водой. Прежде чем вставлять новые батареи, тщательно вытрите батарейный отсек влажной салфеткой либо следуйте соответствующим рекомендациям изготовителя батарей;
- соблюдайте местные и международные правила утилизации батарей (если такие правила существуют).

При установке батарей соблюдайте следующие инструкции.

### **ФОТОГЕННЫЕ ЭПИЛЕПТИЧЕСКИЕ ПРИПАДКИ**

Некоторые изображения, в том числе мигающий свет и узоры, встречающиеся в видеоиграх, могут провоцировать у очень небольшого числа людей так называемые фотогенные эпилептические припадки, проявляющиеся потерей сознания и судорогами, что может привести к травмам в результате падений или ударов. Даже если у человека в прошлом не был установлен диагноз эпилепсии и никогда не было припадков, недиагностированная предрасположенность может привести к развитию фотогенных эпилептических припадков при просмотре видеоигр.

Эти припадки могут проявляться разнообразными симптомами, в том числе головокружением, нарушением зрения, непроизвольными движениями глаз или лицевых мышц, дрожью или непроизвольными движениями конечностей, нарушением ориентировки, растерянностью или кратковременным нарушением сознания. Во время припадка возможна потеря сознания и судороги, что может привести к травмам в результате падения или ударов о предметы.

При появлении любого из перечисленных симптомов немедленно прекратите играть. Родители должны следить сами или спрашивать своих детей о случаях появления этих симптомов; дети и подростки предрасположены к фотогенным припадкам больше, чем взрослые. Чтобы снизить риск развития фотогенных эпилептических припадков:

- сядьте подальше от экрана телевизора;
- используйте телевизор с экраном меньшего размера;
- играйте в хорошо освещенной комнате;
- не играйте, если вы устали или хотите спать.

Если у вас или ваших родственников были припадки или установлен диагноз эпилепсии, перед игрой проконсультируйтесь с врачом.

### **ЗАБОЛЕВАНИЯ ОПОРНО-ДВИГАТЕЛЬНОЙ СИСТЕМЫ**

С использованием игровых устройств управления (геймпадов), клавиатур, мышей и других электронных устройств ввода информации может быть связано развитие серьезных травм и заболеваний.

Как и при других видах деятельности, во время игры в видеоигры вы можете иногда чувствовать неудобство в кистях, предплечьях, плечах, шее или других частях тела. Однако в случае возникновения постоянного или периодического дискомфорта, болей (в том числе пульсирующих, тянущих, ноющих), онемения, жжения или скованности, НЕ ИГНОРИРУЙТЕ ЭТИ ТРЕВОЖНЫЕ СИМПТОМЫ. ОБРАТИТЕСЬ К ВРАЧУ, даже если эти симптомы возникают у вас не во время игры в видеоигры. Подобные симптомы могут быть признаком тяжелых травм и заболеваний нервов, мышц, сухожилий, кровеносных сосудов и других органов. Среди этих заболеваний – запястный туннельный синдром, тендонит, синовит, вибрационный синдром и другие расстройства.

Хотя ученые до сих пор не знают ответов на многие вопросы об этих заболеваниях опорно-двигательной системы, они пришли к общему выводу о том, что к их развитию могут быть причастны разнообразные факторы, в том числе условия жизни, стресс и навыки борьбы с ним, общее состояние здоровья, привычные позы во время работы и другой деятельности (включая игру в видеоигры). Согласно некоторым исследованиям, значение также имеет время, в течение которого выполняются подобные действия.

Некоторые указания, которые помогут вам работать и играть более комфортно и могут снизить риск развития заболеваний опорно-двигательной системы, можно найти в руководстве по здоровой игре (Healthy Gaming Guide) на веб-сайте [www.xbox.com](http://www.xbox.com). Среди этих рекомендаций, в частности, следующие:

- принимайте удобные и естественные позы;
- не напрягайте руки, пальцы и другие части тела;
- делайте перерывы;
- ведите здоровый образ жизни.

Если у вас возникли вопросы о том, как ваш стиль жизни, выполняемые вами действия, а также состояние вашего здоровья могут быть связаны с заболеваниями опорно-двигательной системы, обратитесь к врачу.

### **УСТАНОВКА БЕСПРОВОДНОГО ГЕЙМПАДА**

Прежде чем начать пользоваться беспроводным геймпадом Xbox 360 с консолью Xbox 360, необходимо выполнить следующие действия.

1. Установить батарейный блок. Беспроводной геймпад может работать только с батарейным блоком AA (входит в комплект) либо с перезаряжаемой аккумуляторной батареей Xbox 360 (продается отдельно).
2. Установить беспроводное соединение между геймпадом и консолью.

#### **Установка батарей**

Чтобы вставить батареи в блок батарей AA беспроводного геймпада, выполните следующие действия.

1. Нажмите на язычок вверху блока батарей AA и потяните вниз, чтобы отсоединить блок от геймпада.
2. Вставьте две новые батареи AA (LR6), соблюдая полярность (+ и -), как указано на внутренней стороне блока батарей. Используйте перезаряжаемые батареи AA не рекомендуется во избежание снижения производительности.
3. Вставьте блок батарей AA в батарейный отсек геймпада и нажмите на него до фиксации.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

Чтобы не прищемить пальцы, вставляя батареи, нажимайте только на плоскую поверхность батарейного блока.

Извлекайте батареи из геймпада во время авиаперелетов.






### **▲ ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Перед посадкой в самолет или при упаковке багажа извлекайте батареи из беспроводного геймпада. Когда в беспроводном геймпаде установлены батареи, он может передавать радиочастотный сигнал, как мобильный телефон.

#### **Подключение геймпада**

К одной консоли можно одновременно подключить до четырех геймпадов (проводных и беспроводных). Каждому подключенному геймпаду назначается одна четверть светового кольца. Чтобы подключить беспроводной геймпад, нужна хотя бы одна незанятая (не горячая) четверть светового кольца. Чтобы отключить беспроводной геймпад, нажмите и удерживайте кнопку навигатора Xbox в течение трех секунд, а затем выключите его. Чтобы отключить проводной геймпад, отключите штекер его кабеля.

Чтобы подключить беспроводной геймпад к консоли:

1. Нажмите и удерживайте кнопку навигатора Xbox, пока геймпад не включится. 
2. Если консоль не включена, нажмите кнопку питания на консоли. 
3. Нажмите и отпустите кнопку подключения на консоли. 
4. Нажмите и отпустите кнопку подключения на геймпаде. 
5. Световое кольцо на геймпаде и консоли прокрутится и мигнет один раз; это подтверждает успешное подключение геймпада. Одна четверть светового кольца продолжит светиться, обозначая расположение геймпада. 



### Включение консоли и геймпада

Чтобы включить консоль и геймпад, нажмите и удерживайте кнопку навигатора Xbox до включения геймпада.

Чтобы включить только консоль, нажмите кнопку питания на консоли. Чтобы включить только геймпад, нажмите кнопку Start (Пуск) на геймпаде.

### Выключение консоли и геймпада

Чтобы выключить консоль и геймпад, нажмите и удерживайте в течение трех секунд кнопку Навигатора Xbox на геймпаде. Затем выберите один из вариантов выключения: только геймпад или геймпад и консоль. (Если выбрать выключение консоли, выключится и консоль, и все подключенные геймпады.)

Чтобы выключить только консоль, нажмите кнопку питания на консоли.

### ПРИМЕЧАНИЯ

- При следующем включении консоли геймпад останется подключенным.
- Геймпад не может быть настроен на подключение к нескольким консолям одновременно. Вы можете подключить его к новой консоли в любой момент, однако подключение к предыдущей консоли будет потеряно.
- Беспроводной геймпад Xbox 360 может работать на расстоянии до 9 метров от консоли. Препятствия, расположенные между геймпадом и консолью, могут уменьшить это расстояние.

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГЕЙМПАДА

#### Кнопка Навигатора Xbox

Кнопка навигатора Xbox, расположенная в центре геймпада, обеспечивает быстрый доступ ко всем возможностям Xbox 360. Нажмите кнопку навигатора Xbox, чтобы включить консоль. Когда консоль включена, нажатие кнопки навигатора Xbox открывает навигатор Xbox. Чтобы выключить консоль, нажмите и удерживайте кнопку навигатора Xbox в течение трех секунд, а затем подтвердите выключение.

#### Световое кольцо

Световое кольцо, разделенное на четыре четверти, расположено вокруг кнопки навигатора Xbox на геймпаде и вокруг кнопки питания на консоли. Геймпаду, подключенному к консоли, назначается четверть кольца, которая загорается зеленым светом, обозначая номер и расположение геймпада. Каждый следующий геймпад, подключенный к консоли, получает новую четверть кольца (всего можно подключить до четырех геймпадов).

#### Порт расширения

Порт расширения на геймпаде (2,5-мм аудио-гнездо) позволяет подключать к геймпаду устройства расширения, например гарнитуру Xbox 360 (продается отдельно). Дополнительные сведения см. в руководстве пользователя устройства расширения геймпада.

Опасность потери слуха

### ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Длительное воздействие звука высокой громкости при использовании гарнитуры может привести к преходящей или стойкой потере слуха. В некоторых несертифицированных гарнитурах сторонних производителей громкость звука может превышать уровень, допустимый для гарнитур Xbox 360.

#### Порт зарядки

Порт зарядки на передней стороне геймпада предназначен только для зарядно-игрового комплекта Xbox 360 (продается отдельно).

#### ОЧИСТКА ГЕЙМПАДА

Для очистки геймпада пользуйтесь только сухой или слегка влажной тряпкой. Использование чистящих растворов или попытка очистки контактов может привести к повреждению геймпада.

#### УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДК

##### Возможные неполадки и способы их устранения

Беспроводной геймпад не работает

Включите беспроводной геймпад, нажав кнопку навигатора Xbox, и подключите беспроводной геймпад к консоли. Если при подключении световое кольцо вращается дольше 15 секунд:

- переместите геймпад ближе к консоли;
- проверьте, новые ли батареи установлены в геймпаде;
- располагайте консоль и геймпад на расстоянии не менее метра от крупных металлических предметов (например, холодильников и сейфов);
- металлические украшения или наклейки на консоли или геймпаде могут создавать помехи беспроводной связи. Удалите подобные украшения и повторите попытку подключения;
- передняя панель консоли должна быть направлена в сторону геймпада; не следует направлять ее в сторону близкорасположенных стен;
- беспроводные телефоны (диапазона 2,4 ГГц), беспроводные компьютерные сети, беспроводные видеопередатчики, микроволновые печи, некоторые мобильные (сотовые) телефоны могут создавать помехи работе геймпада. Выключите эти устройства или отключите их от электросети и повторите попытку соединения;
- если эти рекомендации не помогли, выключите консоль, извлеките батареи AA или аккумуляторную батарею Xbox 360, затем вновь установите батареи в геймпад и повторите шаги, описанные в разделе «Подключение геймпада».

#### ЕСЛИ НУЖНА ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ПОМОЩЬ

Посетите веб-страницу [www.xbox.com/support](http://www.xbox.com/support) или позвоните в службу поддержки пользователей Xbox 360.

- Россия: 8-10-800-2058-1044
- Австрия: 0800-281-360 (TTY: 0800-281-360)
- Бельгия: 0800-7-9790 (TTY: 0800-7-9791)
- Великобритания: 0800-587-1102 (TTY: 0800-587-1103)
- Венгрия: 06-80-018590
- Германия: 0800-181-2968 (TTY: 0800-181-2975)
- Греция: 00800-44-12-8732 (TTY: 00800-44-12-8733)
- Дания: 80-88-40-97 (TTY: 80-88-40-98)
- Ирландия: 1-800-509-186 (TTY: 1-800-509-197)
- Испания: 900-94-8952 (TTY: 900-94-8953)
- Италия: 800-787614 (TTY: 800-787615)
- Нидерланды: 0800-023-3894 (TTY: 0800-023-3895)
- Норвегия: 800-14174 (TTY: 800-14175)
- Польша: 0-0800-441-17-96
- Португалия: 800-844-059 (TTY: 800-844-060)
- Словакия: 0800-004-557

- Финляндия: 0800-1-19424 (TTY: 0800-1-19425)
- Франция: 0800-91-52-74 (TTY: 0800-91-54-10)
- Чехия: 800-142-365
- Швейцария: 0800-83-6667 (TTY: 0800-83-6668)
- Швеция: 020-79 11 33 (TTY: 020-79 11 34)
- Южная Африка: 0800-99-1550

Не отправляйте консоль Xbox 360 в магазин или сервис-центр, если вам не предложил сделать это работник службы поддержки пользователей Xbox.

Не пытайтесь производить ремонт самостоятельно.

### ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Не пытайтесь разбирать, ремонтировать или модифицировать консоль Xbox 360, блок питания или аксессуары. Это может привести к серьезным травмам в результате поражения электрическим током или возгорания; кроме того, это сделает гарантию недействительной.

### УТИЛИЗАЦИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ В СТРАНАХ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА И ДРУГИХ СТРАНАХ С РАЗДЕЛЬНЫМИ СИСТЕМАМИ СБОРА ОТХОДОВ (ПРАВИЛА WEEE)

Этот знак на изделии или упаковке означает, что данное изделие не следует выбрасывать в домашний мусоросборник. Вместо этого вы обязаны сдать его в соответствующий приемный пункт по переработке электрического и электронного оборудования. Раздельные сбор и переработка мусора помогают беречь природные ресурсы и предотвращают негативное влияние на здоровье людей и окружающую среду, которое может быть вызвано неправильной утилизацией в связи с возможным присутствием в электрическом и электронном оборудовании вредных веществ. Дополнительные сведения о пунктах сбора отслужившего электрического и электронного оборудования можно получить в местных органах власти, в службе, обеспечивающей сбор мусора в вашем доме, или в магазине, где было приобретено это изделие. Дополнительные сведения о правилах WEEE можно получить, написав по адресу [wEEE@microsoft.com](mailto:wEEE@microsoft.com).



### ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА



Данное оборудование предназначено для использования во всех странах Европейского союза (EU) и странах EFTA.

Для обеспечения соответствия требованиям по радиоизлучению не допускается эксплуатация данного устройства с какой-либо антенной или передатчиком.

Корпорация Майкрософт заявляет, что данный аксессуар Xbox 360 соответствует основным требованиям и прочим применимым указаниям Директивы EMC 89/336/ЕЕС, Директивы по низковольтному оборудованию 73/23/ЕЕС и Директивы R&TTE 1999/5/ЕС.

Устройство удовлетворяет следующим стандартам.

EMC:

- EN55022:1998+A1:2000+A2:2003
- EN55024:1998+A1:2001+A2:2003

Радиоизлучение:

- EN 301 489-1 V1.4.1 (2002-08) & EN 301 489-17 V1.2.1 (2002-08)
- EN 300 328 V1.5.1 (2004-08)
- EN 50371 (2002)

Безопасность:

- IEC 60950 (1999 3-е издание)

#### АВТОРСКИЕ ПРАВА

В содержание настоящего документа, в том числе в URL-адреса и другие ссылки на веб-узлы в Интернете, могут быть внесены изменения без предварительного уведомления. Ответственность за соблюдение всех применимых в данном случае законов об авторских правах возлагается на пользователя. В рамках предусмотренных законами об авторских правах, никакая часть настоящего документа не может быть воспроизведена, сохранена или представлена в какой-либо системе хранения данных или передана в какой бы то ни было форме, какими бы то ни было средствами (электронными, механическими, фотокопировальными, звукозаписывающими или другими) и в каких бы то ни было целях без специального письменного разрешения корпорации Майкрософт.

Корпорация Майкрософт может являться правообладателем патентов и заявок на получение патента, товарных знаков и объектов авторского права, а также других объектов интеллектуальной собственности, которые имеют отношение к содержанию данного документа. Предоставление вам данного документа не означает передачи какой-либо лицензии на использование данных патентов, товарных знаков и объектов авторского права, за исключением использования, явно оговоренного в лицензионном соглашении корпорации Майкрософт.

© Корпорация Майкрософт, 2007. Все права защищены.

Microsoft, Xbox, Xbox 360, Xbox Live, эмблемы Xbox и Xbox Live – зарегистрированные товарные знаки или товарные знаки корпорации Майкрософт в США и/или других странах.